

Número sòlt

5

SÉNTIMS

Franqueo concertat

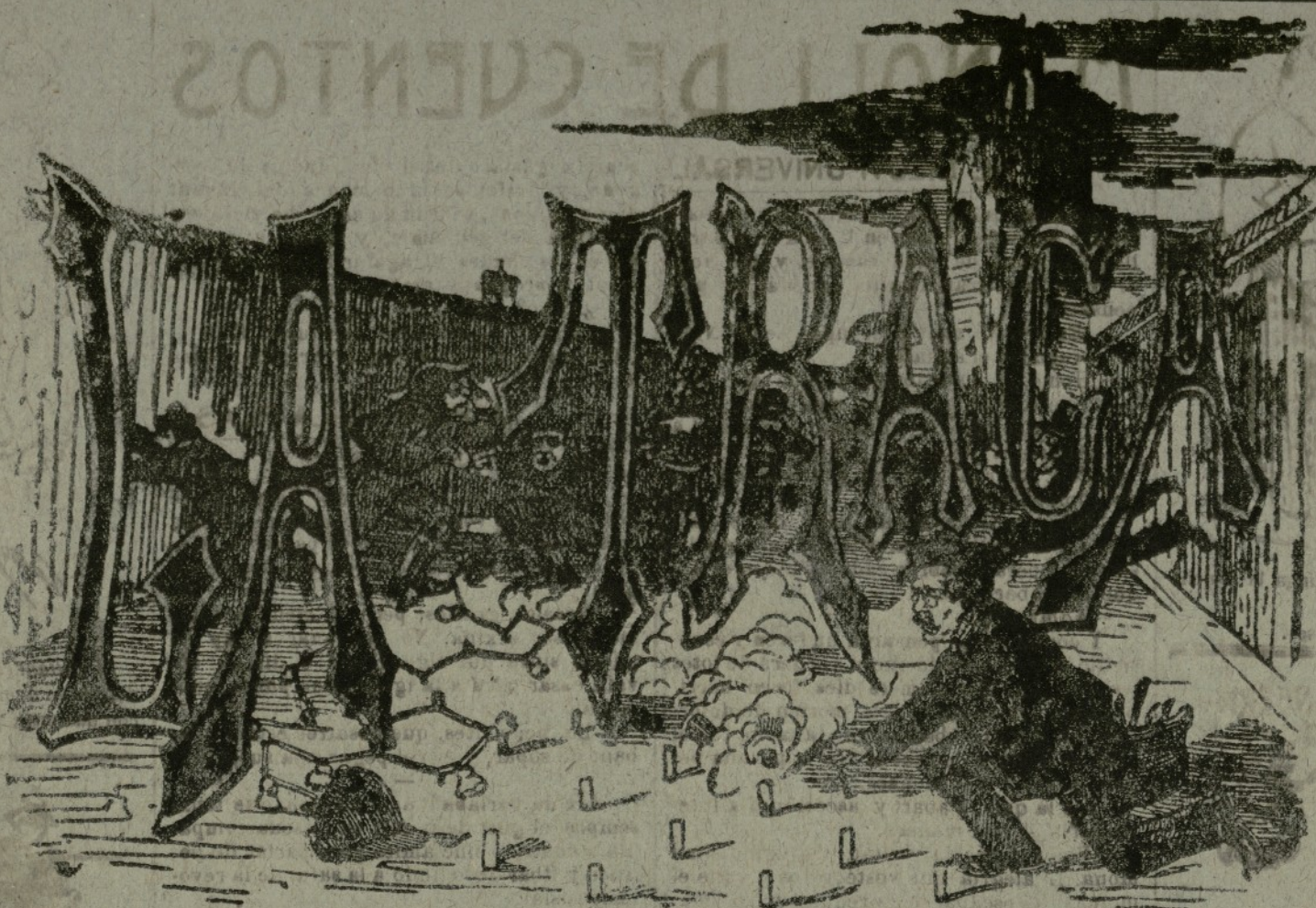


Número sòlt

5

SÉNTIMS

Franqueo concertat



Una advertensia important:

Els chavos sempre davant.

Redacció y Administració: Plasa de la Reina, 14

Suscripció: Valencia. No s'en admitix

Fóra. Trimestre: UNA peseta.

Cartera semanal de LA TRACA

Disapte.—Els infelisos Santiago Pérez, Julio Descalzo y Manuel Arocas, se jacten de ser els millors chavaors del canut, pero sempre els gliañen les perres.—Mos diuen qu' en motiu de les eleccions s' han cursat anònims amenaçadors.—**El Kaiser** no sap, ni sabrà may, qui es el qu' el posa en LA TRACA.—Sabem d' una chavala qu' està pirra per el fenómeno **Paquito**. ¡Ale, chiquet, a buscarla, qu' es tuya!—El atenoriat Juanito Lanau Martínez resibix la primer carabasa. ¡Tot vol comensar, pollo!—El pollastre Estela se ha cregut que té pirra a una chavala de Benimaclet.—La peña **Tontería** ya escomensa a fer conquestes pues ya ha encontrat uns tontos qu' els fasen compañía.

Dumenche.—El sempre faba y churro Victoriano, está pirrat per una chavaleta bien y ella no li fa cas.—Consuelito la del carrer de... *tú te lo sabes* está de set meses. ¡Pobra chical!—La mamá de Paquito no vol que *su hijo* festeje. ¡Dóna, parle en valencia!—Els escribes del Achuntament, Garsía y Oliveras, amostren el rabo.—Desde hui els chavals del Cabañal s' han de descubrir cuant pase per el seu costat alguna de la **Tonti**.—El nou tenorio Pepe Pastor li te por a les chiques.

Dilluns.—El president de la Peña **El Diamante** porta marechaes a totes les femelles del Cabañal.—Al chic més tonto y més conquistaor del carrer de Bonavista li donen les carabases per partida doble. ¡Ché, qué fetal!—El gran Chimo diu que se sent Tenorio... y fracasa estrepitosament.—El nostre amic Pepe P. rondecha tots els dies ¡huit hores! els carrers de Cherusalem y Bonavista. ¡Bona faena!—En el Grau ya un pollito que li fa la rosca a la novia del Gorilo.—Pere el pintor renuncia al chamelo.—En cambi el **forner** diu que de hui en avant no pensa pasar d' atra cosa.



—Qué tonta es la meua mamá. Mé recomana el meche una bóna minina y me pórtate este morongo tiños.

Dimats.—A un chic que yo conec li han declarat el Boycot totes les chavales del Grau. No te queda més remey que emigrar.—Al contra-baix del Eden, que es tot lo contrari de baix, el pretén **La Flory**.—Una rubia del carrer de Serrans no vol relacions en Enrique el violiniste per oposarse el nebot del chendre de un cosi según de ella a que festeje.—L. M. está chalo per la seua novia... ¡Los hay loquitos!—La huasa ha sufrido un gran baixó en el mercat, pues els chavals que busquen a la Pep... y Compañía la fabriquen en abundancia.—Sabem que Alzaga está escribiendo un fox-trot que pensa dedicar a Mariano Cuber.—Nelet el de la columna ya ha escomensat a buscar votos.

Dimercres.—En els Viveros Municipals se magrecha de lo lindo. Pepet Albal se derritix en la casola del Benlliure mirant a la Salud Ruiz.—Los pollitos Pastor y Foix se la tiren de chulos... ¡Ché, qué animals soul!—Apareix el primer número de **El Faro**.—La efervescencia electorera va en crescendo.—Pepe Larrea, l' arrea qu' es un gust.—Ya van pintant les bacores.

Dichous.—El pollo Merelo empina el cachero.—A Pepito, el dependient de Casa Goya, li regalen una corbata de tela de matalap y se la posa.—Esparza (a) **Barba de Choto** está fet un pastis...—Sento, el de la fábrica de Sancho, pren un pet com un señor.—Les modistes están desichant el número que han de dedicar a elles. ¡Calma, niñas!

Divendres.—Miguel Pastor es el terror del Skatin per els bacs que pega.—Vespra de San Pagarín.—**El Faro** diu que se las trae.—En un bar que hiá en el carrer de Grasia s' achuntan uns cuants vegetarianos... ¡y magrechen!—Ramosita la cosina chermana de L. P. Z., s' achermana, en son cosi. ¡Alsa ahí, pillots!

Revisat per la censura gubernativa

¡MODISTES!

LA TRACA prepara un número extraordinari dedicat a vosatros. Desde la maestra altiva a la que va a tornar traches, se vorán retrataes en estes columnes chirigoteres. Parlarem mal de les mestres, be de les ofisiales y pésimament de les parroquianes que se gasten dinés en róba, sent així que sins' ella estarien mes apetitoses y cachondes.

L' encumbrament del gremit modisteril corre per conter nostre. Mosatros vos *empujarem* y si ara de cosir una falda vos paguen tres quinssets, farem que vos puchen les faldes. Sí, señor. ¡Arriba les faldes! ¡Viva les Prinseases del didal!



—Mira, Serapio; si me obligues a pagar els teus visis, pronte me quedaré sense camisa.
—Aixó de que pronte te quedarás sense camisa no me ho farás be.



Ella.—¡Ay, Pepel! ¡Quina por tenía al vorem asóles!
El burro (posant les orelles tieses).—¿Si vindrá a la cuadra per la doble compañía?



El chitano.—¡Ole las hembras! ¡Mamá, que me troncho!
La chula.—Pues, si se troncha, ¡p' al gato!



Les eleccions a diputats a Corts en València van a donar més faena que un porc solt.
Nada menos que set candidats se presenten, quan no més que se n'han d'elehir tres.
Son, pues, la mitat els qu' están condenats a mort.

A no ser que a última hora s'arregle algún pastís d'eixos a que tan afisionats son los defensores de la sinceridad del sufragio.
Pero, en fi, com d'una o altra forma tres son els condenats a morir en la demanda, aconsellem als que siguen un soterrar de bon gust, anant a una funeraria que no perteneixca al trust.

Pareix que hiacha el propòsit firme de fastidiar a la compaña cheneral de tranvies.
Y al efecte se pensa montar un servici de ómnibus automòbils entre València, Grau, Cabañal y la Malvarrosa.

Som tan desconfiats que no creem en la realització de tal projecte.

Tenim molt present aquella famosa filga contra la empresa Lebón!

Y als nostres recheners el pasa exactament igual que al mató sèbre del no manco sèbre soneto de Cervantes:

«Caló el chapeo, requirió la espada,
miró al soslayo, fuese... ¡y no hubo nada!»
¡Ojalá s'equivocarem!

Seguixen els escàndols y els dimes y diretes en motiu de les oposicions de mestres de costura.

A nosatros mos té molt sinse cuidao lo qu' en este asunt ocurrix, pero com llechim en molt de gust y atensió a «Mostacilla» en El Mercantil, hem tret la següent conclusió: que «Mostacilla» te una opositora recomanada.

Si es serto o es un error no hu podem assegurar; lo serto es qu' en sus escritos así mos lo fa pensar.

Per sert que, segons el señor «Mostacilla», una de les opositores, al desenvolupar un tema de Geografía, parlà de Deu, de Adán y Eva y de la patria sefial.

Com si habera volgut parlar del emperador de la China o de les espantades del Gallo.

«Há o no há libertad de ideas?»

¡Entonses!

S'alegrariem conèixer a la tal opositora, pa nomenaria en LA TRACA retractora.

Tornant a les eleccions.

El conde de Montornès presenta la seua candidatura como representante de las fuerzas vivas de la capital, sinse ostentar carácter político de ninguna clase.

¡Ché!, pero, gestos... señores se pensen qu' estem en Babia?

¡Hóme, amagues y diga tirri!

Sempre ha sigut polític y ha militat en un bando determinat de la política, ¿y ara ya no?

¡Bah!... ¿A quén lo creas?

El señor Muga, el home dels quaranta mil duros, el que tingué la osadia de dir en Las Provincias qu' el acaparador era un fantasma, també se presenta candidato.

¡A él, arrosos; qu' eixe es un bon ciudadano para vosotros!

¡A sazar diputat, como se puga, al señor de Muga!

EN EL VIACHE AL INFERN

Verem a sèria Esperansa que, darrere del marit, li descubria el seu pit al amic de confiansa.
Y també una Rosalia verem qu' en gust empomaba, el oil que derramaba un setrill que s' en eixia.
Y una, malalta del pit, qu' en un dia de molt fret, es fea servir la flit bruideta dins lo lit.
Y verem un caballer en una chica a deshora, trascolarli en cantimplora el oil del seu seller.
Y una chica en gran apuro verem al fersé de nit que tropeant en un duro caigué de tós en el lit.
Y una qu' estava en la sala en l' alcalde disputant, anaba palplanti en tant les bories de la bengala.
Y a pesar qu' era de Cotes y ella de Meis no sabia, de dos en dos les pilotes al chóc tornarli solia.
Mes al vore el president qu' es va propasant la chica, alsá el bastó cruelment y hasta les bories li fica.
Verem també una Jacoba

en casa d' una amigueta, espolsant en una alcoba... la pols de la granereta.
Y així espolsant en prou gana el polvo de las paredes, verem a Rita, Mariana, a Chima, Petra y Mercedes.
Llauraora en verem una qu' estava en les seues glories si en el creixent de la lluna plantaba en l' hort safanories.
Y una agüela que miraba per els vidres de la ullera, els dàtils d' una palmera qu' en el camp es menachaba.
Y una sentà en un pelut, no poden ya fer calseta, palpaba en gust la pòbreta bolsa, capdells y canut.
Y tenint una Tomasa pomes bones y debaes, preferia les... cucaes de un fadrí de fora casa.
Mos paregué sastreseta una chica que solia posar la mà en la bragueta... dels pantalons que cosia.
Y una sàfia a tota próba qu' habentse menchat un peix, en les mans brutes de greix s' anaba apañant la róbica.
Chiques solteres o en rama

verem també per dabant, que sempre anaben buscant als pardalistas de fama.
Y una festa en festejar qu' hasta els pardals de més sabia ensenchantos el menchar s' els fea entrar en la gabiá.
Y un reter, frescot y entés, qu' intensió la més bona ensenaba a alguna dóna el matrimoni lo que es.
En un figueral hermos verem també dos amigues, qu' esperaben allí a dos pa que 'ls cuilgueren les figues.
Y unes chiques y un barber en un cardar se ficaren, mes no pogueren saber els cardets que se mencharen.
Verem chiques qu' el sol calia y qu' el cosmètic conserva desichant tornarse alfalfa cuant está la una en l' herba.
Y moltes, moltes ne verem que pelant pavos anaben, y per l' anar compreguerem qu' estes chiques... coixechaben.
No verem chica en collar o sens ell, fora o no cauta, qu' al oír tocar la flauta no es posara, en fi, a ballar.

BLAY BELLVER.



—Después d' este puro me fumaré una señoreta.
—¡Cá, home! ¡Estant yo así ya t' en guardarás prout!



Paraules del ministre de Foment:
«He empezado la revisión de los servicios del ministerio.
Negociado habia donde figuraban en la planta la catorce empleados y sólo acudían tres.
«En otras secciones pasaba igual.»
¿Pregunten vóstés que qué feen eixos empleats?

Y en las coestiones obreras, correctos y caballeros, ofreserse sustitutos dels exigentes obreros.

¡Y así se escribe la historial

Aún no asamos...

«Entre importantes elementos del partido conservador se acentúa el disgusto con motivo de la poca lealtad con que el gobierno cumple el pacto hecho con Dato.»

Y aixó que diuen que lobos entre lobos no se muerden.

No se mosegarán, pero se traisionen.

Que té lo mateix... o pichor.

¡Y volen que nosatros, los de la plebe, s' els cregam!

No em fases riure, chaval, que me fa mal un quixal.

Llechim y copiem:

Vigo.—Ha pasado para Buenos Aires el vapor inglés «Desado», conduciendo 300 pasajeros.

En este buque han llegado de Londres, con destino al Banco de España, 40 cajas con oro en barras.

¡Vamos, per algo li diuen a eixe buc el «Desado»!

¡No desichaben poc el tindre bona abundancia de or!

Ya sabem que a nosatros no mos ha de aplegar ni la pols, pero tenim el conórt de que no faltará or en el Banc.

Y algo es algo.

Así en esta vida, y baix de este sol, qui no s'acomforma es perque no vol.

No es res lo del ull.

«Málaga.—En Ronda ha sido descubierto un importante contrabando hecho por varios fabricantes, y cuyo contrabando se eleva a diez millones de kilos de trigo.»

Una tontería que no ya a ninguna banda.

Total, deu mil tonellades.

Si así hu llich el señor Muga es capás de dir qu' eixos fabricants no existixen més qu' en la fantasia del que diga haber fet el descubrimient.

A pesar de les 5.000 y 2.500 pesetes de multa qu' els han arrimat.

Que mos pareix poc, pos estos delits, ya hu ham dit moltisimes vegades, debien de pagarse en la força.

Una pregunta se mos ve a la boca y así en tota sinseritat la fem:

eixos tals fabricants-contrabandistes ¿formarán part, també, del Somatén?

NOTISIAS LOCABLES

S'ha inaugurao en los aspaciosos salones de la Susiedad Artistica El Pinsell, una asposición de arqueología que llamará poderosamente la intension de coantos la vesiten.

Suores lis ha costao a los organisaiores d' esta asposición el poderse haser con los ojotos espordidos, pos figuran cosas de mucha curiosidad que datan, la que manco, de los tiempos del moro Musa. Que mosotros recordemos hay en la asposición: una lavatiba del siglo XI, y que se sopone qu' es la que oteñaba Don Pedro el Cruel coando sofria astrañimiento; las cañas de pescar del Sit; el plano de manubrio en que deprenia de solfa el Gran Capitán; la pinta de Colón; una sapatilla de Lagartijo; la faixa de Diego Corrientes; un fusil de Doña Juana la Loca; las calzas de Agostina de Aragón; una silla desculada del rey En Chame; el barral en que bebia Peret el de Bétera; el revólver que usaba Gusmán el Bueno; la montera del Garrufo; la flauta d' Hernán Cortés; l' acordeón de Salvaoret; la panderita de los pastores de Belén; las castañetas de Jaime Alfonso el Barbado, etc., etc., etc.

Es, en suma, resta y multiplicación, una co-feción de trastos viejos, en los que hay mucho que almirar y no poco que aprender.

Nostra norigüela a los organisaiores.

Con motivo de selebrar su fiesta monomástica nuestro particular amigo y conocido chupallantías don Petruillo Cascanues, agarró una papalina mascle, que le tuvo privao del poco conocimiento que siempre ha tenido por espasio de cinco horas, durante las coales hiso el serdeto de tal manera, que no habió más remendo que tancarlo en l' Asilo, de donde se confia saldrá hoy por todo el día.

Por muchos años.

En el poerto de Catarroca, y con rumbo a la Albufera, embarcará hoy el conosido pixcaor de caña Sinfonoso Surete. Se propone en este viaje deixar sense un esparreñon el lago albufereno, despresiendo las angullas por vaporosas y por que li unflan la pancha a su amada esposa.

Boea viaje.

El niño mediano de los señores del Cuquillo, lindo mochocho de dose años, hiso ayer por la tarde un viaje de circunvalación agarrao a la trasera d' uno de los coches de la Compañia General de Tranvías.

Mos asegura presona de descrédito que piensa protegerlo Carballeda, en vista de sus raras aptitudes.

Don Serapio Salmonete ha presentao en el correspondiente negociado d' esta Metrópoli una solesetud pa instalar una barraquita de baños en el cause del Turia, entre los poentes de San José y de la Mar.

Si, como s' aspera, li conseden el solesitao premiso, juntamente con la barraquita de baños montará un restaurante a la alta escoela, en el que se servirán, por muy módicos presios, dende la clásica caragolada danda l' aristocrático botifarrón de la binsa.

Es esta una mejora que hasia falta en València y que no ductamos li agradecerán los amigos del empinen.

Relasión de los servisos prestaos por el benéfico Instituto La Porga de Benito, durante la semana pasada, no, la otra:

Extirpación de ulls de pollo, 37.846; idem de callos, 678.398; idem uñeros, 68.373.493; trinchetes curaos de primera intension, 11.111.111; asistensia a partos, 123.456.789; idem por abusos alcohólicos, 123.123.123.123.123.123.123... etcétera, etcétera.

Se halla vacante la plasa de limpiasafitas de casa la Mondonga. Los u las que quieran sollicitarla, se pasarán por la porteria de dicha casa, donde s' hallan las bases, a las que s' han de sojetar los solesitantes.

ELS REFRANS

Róc li fa a sa muller lo que tot marit deu fer.
Y después, en gran destresa, li fa també la limpieza.

Primer es la obligastó, y después la devostó.

Pensantme qu' era... tendreta me vaci casar en Marieta; y me va apegar un mal que porgue en el Hospital.

Per lo qu' es veu que no es tróla qu' el que manco corre, vola.

A disposición de sus doeños s' hallan en el negociado correspondiente los siguientes ojotos, ancoentraos por las calles de la siutat:

Una funda de paraigües; un contaor de gas; una pastilla de clorato; un gato moerto, y una garbita d' herba.

Prosedentes de Beniparrelle, y en viaje de bodas, han llegado a esta capital Teodorico Pancheta y su linda esposa Nicasia Mamasmustias, hospedándose en l' hostal de Morrell, donde resebirán a sus amigos y numerosa clientela.

Se vende un aparato de moderna construcción pa unflar camistas d' abrigo sinse nesecitat de bufarlas. Calle del Torno, al lao del Basar Giner.

Arruixaoras, marfeguitas, calsetines y otros vehiculos, vendo a presios convensionales. «La Grillera», comercio de chufas secas, calle de la Sangre, frente a la subasta.

La mejor horchata es la que pagan los buenos amigos. También se sirven chocolates y alioli. Camisería del Pebre, calle de las Granotas, número 46, duplicado.

Trajitos de nadar, con o sin abertura, vendo. Comercio de las Agonias, frente al Mataero.

Desperdisios de caballos, perros, gatos, etc., propios para embotidos y sofrasadas, los hallaréis en la caldera, a coalquier hora del día y de noche.

Baños calientes, ríos y templos. La Gloria, cinescoela.



—¿Ta filla encara ven tarónches?
—No; ara ven llimes.
—Conque, ¿ara llimes?

Por Teléfono y Telégrafo

(Servicio especial de LA TRACA)

NOESTRAS ASQUIERDAS

Noestras asquierdas son terribles; sobre todo las llamadas asquierdas gubernamentales.

Porque hay dos clases d' asquierdas: las surdas y las siniestras.

(M' ha salido un pareyado. ¡Si seré yo resalado!)

Pos, sí; las asquierdas gubernamentales han podido en un aprieto al desgobierno de Maura.

Y hay muchos que asperan que Maura dimita.

¡Que s' en pinten cuatro!

Estos no son de los que se van si no los tiran a pataes.

Y eso de les pataes me parese qu' está vierde.

Kakau.

¡Y ENCA SE QUEIXAN!

Ara veyo lo desigentes que son los empleos de la Deputación de Valencia.

Encara no lis deben tres meses, ya están repicando a maitines en la prensa disiendo si les pagan u no les pagan.

Que se miren en l' espejo de sus compañeros de Badajoz, los coales están treinta meses sin cobrar.

¿Que quin emborçao es ese?

Pos uno de los famosos que s' hasen en Badajoz.

Ya es sabido de todos qu' Extremadura tiene fama pa eso de los embuchaos.

Y en eso de la Deputación lo está demostrando bien palpablemente.

Conque se callen los de Valencia, y si quieren obrar en justisia, que li alsen una estatua a Paredes y una otra a Carbonell?

Qué, ¿els se l' alsáis u no els se l' alsáis.

Kakau.

UNA CONDENA

Ha sido condenao a dos meses de reclusión perpetua Estanislao Bolseta, qu' en la noche de autos forso la porta trasera de su novia con l' ojeto, según manifesté, d' apoderarse d' un cau de conills que tenía ella junto a la porta de corral.

La imperfecta no comparsió a declarar, porque s' ha fugao con un cabo de la ronda de consumos.

Kakau.

VOELTA DE CAMPANA

En la plasa de toros de Guardalajara ha debutao el «Panolla chico».

Estaba comprometido a matar dos reses de la ganaeria del conde del Melic Arrugao.

Al primero le dió una verónica tan sefida, qu' el toro l' hiso pegar al «Panolla» la voelta de la campana a más de 25 metros de altura.

El público lo aplaudió antosiasmao.

El diestro, en vista del clamoroso éxito, ha desidido meterse a aviaor.

Kakau.

UNA SALVAJADA

En un pueblo de la provincia de Tronchón se ha cometido una salvajada, que pone de manifesto l' ancultura de ciertos sujetos.

¡Ay, Amadeo!...

De poc de temps a esta part, en el San Visent carrer han plantat el estandart: les chiques han tret la part; ¡veches que li anem a fer!

Tot son arreglos y tractes, tot petitions y festechos, tot compromisos exactes, tot festechaes... o pactes; en fi: que tot son marechos.

Vach a contaros un cas y sabreu com les paretles tenen molt llarguet el nas; diu, ya pots anar aon vas que de tot se buien elles.

A la porta d' una casa taller de carpinteria, festechen un poquet... masa en molta salameria: un chicot en una chica que li aplega a la sentura y entre cames li se fica

perque segons diu li pica...

en fi, la mala ventura.

Luisa y encuidaet li diuen a la chiqueta, que sols diu «estate quiet» cuant el primo arrimaet va a ficarli la maneta.

Si li vereu els garrons ¡qué finura y maestría! alló pareixen pilons; agarrat a ell ¡palons! sargento d' artilleria.

Visantiço tinc entés que li diuen a este chic; animal com el que més, no sap dividir per tres; ¡vacha un chicot de lo antic!

Fara cosa de tres dies pasaba un chic amic meu y les descaraes cries, seguint les seues manies, al vorer el tipo seu

(aixó qu' es molt templaot), el miren de cap a rabo y ell li diu, enrollaot en sa capa, tot pagaot:

—Chica, si pareix un pavo. Callá este més prudent pa evitar un compromís y al tornar se fija, y sent com s' abrasen els dos, fent un grupo apegat, masís.

El desahogot sargento, en la capa que portaba la cubria aixina, fento pa aprofitar el «momento» y ademés per si chistaba.

Y rócha con la tomata, no podense resistir, sent que li día la «gata»:

—Ay, Amadeo, arremanata... ¿qué no me fas lo d' air?

L. SOLER.



—Mira, Nicasia, la Venus de Mirlo es una porqueria al costat teu.
—Igualt diu mon marit de ta muller.

que li la doná al seu secretari pera que la llixquera. Este, asombrat, pues no la habia vist avans, la llixqué, ya mida qu' avansaba en la llectura anaba tornantse groc, hasta que li caigü de les mans y se quedá atónit, mirant a la primera autoritat en una cara que faria riurer a un inglés.

—¿Qué li pasa?—li preguntá el alcalde.
—Tinga, llixca y asépte la meua dimisió—digué el homil funsiolari acachante el cap y creent que l' pollastre li ballaba una farruca en el ventre.

El alcalde, algo amoscat, agafá la carta y calantse les antiparres llixqué lo següent.

«Sr. Secretari: Ahí li envíe el rellónche promés; no s' menester donarli corda, pues s' acontenta si li dónen dacsca y morret. De mati a les cinc donará l' hora en un cant formidable, y ya saben qu' s' hora d' anar a la faena; després, d' hora en hora, soltará a tre cant; conque a colorar el rellónche y cuant li se desbarate algún membre ya deuen saber a qué atendres. Pepet...»

—¿Veu voste—digué el alcalde—com ha complit lo promés? Aixís es que m' esta caixa venia el rellónche, que per lo vist era original, pues marchaba sense corda, sols en dacsca, que se n' cull así...

—¿Quin rellónche—interrompi el secretari—si lo qu' anaba dins era un pollastre y me l' he menchat?

—¡Un pollastre!—Y entonses compregué el alcalde la chua del vivo, y mosegantse els llabris ixqué com una fona. Pronte el agualis o ministro escampá un bando y la chent no tardá en reünirse en la plasa esperant la fasil y pintoresca oratoria del alcalde. Al fi ixqué este al balcó y digué:

—Pobres veíns, compañeros meus: hem segut engañats miserablement. La dignitat de Sommesbrutosdeloqueparéix ha resibit una bosina que nesesta reparasió. Un bandido mos prometé durnos un rellónche que regularia nostra sensilla vida; mos ha estafat, a pesar de que l' rellónche li l' ha enviat al secretari en una caixa certificada. Pero no conteu, fils meus, en saber les hores, porque l' morral del secretari ha fet la porca de mencharse el rellónche... y s' hem quedat afosques.

PEPIN

ES NATURAL

Pasnaio a totes les chiques de calle se les endú, tan solaments porque fuma l' exelent paper BAMBÚ.

De venta en estanes, kioscos y botiguetes.

COM SONA

No deixeu qu' el temps se pase; mireu que ya ve la fresa. y es presís comprar les gomes hichiéniques de LA INGLESA.

Carrer de San Visent, 164. — Valencia.

BLÉNORRAGIA PURGACIONES

Por crónicas y rebeldes que sean se curan pronto y radicalmente con los

CACHETS del Dr. SOIVRE

Se curará por sí sólo, sin la consulta ni guía del médico y nadie se enterará de su enfermedad.

Basta tomar una caja para convencerse.

Depósito en Barcelona: J. VILADOT, Rambla de Catalunya, 38. Venta en Valencia: a 4 pesetas caja. Farmacia GAMIR, San Fernando, 54; Drogueria de SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercaderes, 11, y principales farmacias.

Imp. Manuel Pau, Lepanto, 27. — Valencia.

com se diu ara, segons recau qu' habien dut a la tetrica botiga.

Tú figurat; el dinar se nos feu agre; a la mehua dona casi li agarra un patatús. En fi, la Piripitulia en mayúscula. Bueno; pues ¿a que no saps lo que l' he fet yo hui?

—Tú dirás. ¡Ves a saber!

—Pues ya saps que a la sehua dona li dihuen un nom tan lleig com bonica es ella... y de bonica té un kilómetro: Atanasia, y per tant hui es lo seu sant.

—Ché, sí, tens rahó. May m' enrecorde de felicitarla.

—Pues sí; yo sé que tenen hui convidats a tres parents, y que estos els han dut uns pollastres pera fer en ells una paelleta... com la del día de San Visent en ma casa, y agarrí, agafí y que fiu... m' en vaig a una funeraria, done el nom y domisili d' ell y mane que li envien un ataud de la mehua mida—diguí que mon desgrasiat amic era igual de alt que yo—un pañ, quatre blandons y en una casa d' alquiler de coches de morts, que n' enviaren un sens falta a les tres... conque conta la que se va armar...

Poc més parlarem y es despedirem.

Yo m' en aní a casa pensant en eixos dos hómens cuya alegría no respetaba ni els símbols de la mort. Carácter valensià que sempre tens a ca flor de llabi una risa cascabelera, plétórica de vida y qu' es tot un poema... pero més avansaries si pensares més y rigueres menos, y tindries manco sabor típic, pero guañaries en progresos, en cultura y en llibertats...

EDUART BUIL

TREMENDO

Pera Eugenié y demés «borregos» de Faura.

En el poble de Sommesbrutosdeloqueparéix, provincia de Rusafa y fronteris a Castilla, no cabien en la pell els veíns, y ho demostraben clarament en sons comentaris roiosos y alegremichies-puntes que en antispasió a la festa anas ben arreplegant. El motiu era qu' anaban a posar per fil un rellónche públic que regulara la vida dels veíns y posara al poble a l'altaria dels demés; hi ha que advertir que n' dit poble ni sabien lo qu' era un rellónche ni mai habien ouit una campaná que no fora de la torre de la esglesia.

Pero Pepet, chiquillo més llest que la fam, fill del apartat poble y que ya habia corregut algo, proposá al Achuntament l' adquisisió d' uno d' eixos armatostes mecánicos, que ell s' encarregaria de buscar, y aseparen tots gustosos y algo intrigats per conéixer tan misteriosa maquinaria, y el poble en pès s' oferi pera sufragar els gastos que correguera sa instalasió. Clar está que Pepet no rehusá els oferiments y demaná respetable cantitat, tan respetable, qu' la saludá gorra en ma cuant la tingué en ses mans, pues no cal dir que el negoci anaba a ser mes redó qu' un adoquí.

Y al endemá eixa del poble en busca y captura d' un rellónche que satisfiera als veíns y omplira tots els seus desichos, donant paraula de que d' allí dos dies li remitiria al secretari la chova.

En efecte, el secretari, als dos dies, resibí una caixa prou gran y en esta inscripsió:

«Pera el secretari del Achuntament de Sommesbrutosdeloqueparéix.»

El digne funsiolari, algo intrigat, la destapá y encontrá dins d' ella un pollastre, qui, al vóres sólt, llansá un estrident cant al mateix temps que s' espolsaba les plomes, com diguent: «¿No estic bó pa una paelleta? Aixina cregué traduir el cant la secretaria, y en l' alegría que s' de supóndre li tallaren el coll y pronte donaren bon conte d' ell. Cuant ya finalisaben se presentá el alcalde.

—¿Qué hi ha de nou?

—No sé res, señor alcalde.

—¡Pero si quedá en que hui resibiria el rellónche voste; una caixa dirichida a voste!

—¡Una caixa... a mí...!—exclamá aterrat el secretari.

—Sí; una caixa per l' estil d' eixa que hiá damunt la taula.

—Presisament eixa la he recibit hui; pero dins no anaba ningun rellónche...

—Hóme, sí que m' extraña...

Y el alcalde inspeccioná la caixa, llixqué l' inscripsió, escarbá l' interior... y trobá una carta

LA SOBIDA DEL PAPEL

Se teme, no sin fonamento, que con esto de las elecciones se fasa tan gran demanda de papel pa las candidaturas, manifestos, proclamas y otras burradas por el estilo que s' hasen en vespras d' elecciones, qu' ello seya causa del encarecimiento de tan importante artículo, el coal bien puede calificarse de primera nesesitat por l' ofisio que desempeña en ciertas funsiones perentorias.

Kakau.

PROSA TRAQUERA

DOS "BROMETES"

A mons vollguts amics Pepe Socarrades y Pepe Borraset.

Mon amic Pepico Miró era el tipo més guasó y més bromiste qu' ha vingut al mon. Tingui la desgrasia de conixerlo en una velá íntima, en la que tingui la humorá de posarmos claus en els asientos de les cadires. Els demés no s' asenta ren. Yo agarrí una caíra arreu... y paguí la novatá fentme els pantalons y algo més com un garbellar: ple de forats. Me posí serio, pero tot acabá de bona forma y d' entonses hasta air, no tingui notisies d' ell. Pero ¡eh así! qu' a un amic nostre, el gran Chuanet, un poc guasó també, encara que no tan sínic com Pepico, fon el que me doná les referéncias d' ell, y un poc fúnebres per sert. Escolteu mos.

—Ché, Eduard, cuant de temps sens vores. ¿Cóm estás?

—Admirablement, vollgut. ¿Y tú?

—Ché, be, be; hóme a propósit: te vaig a contar dos brometes que, de funeraries que son, te van a fer grasia.

—Vinga d' ahí; hiá saps que yo en cuestió de bromes y de discusions estic sempre apunt.

—Pues, verás. Era el sant de ma muller, ya saps que la dihuen Visentica, y teniem una paelleta elxe día... ¡ché, monumental! Ya se l' habiem acabat y estabem mentchane els postres, cuant de sobte: toc, toc... (asó era l' anella).

—Sí, sí; ya me ho figure.

—Y ¿a que no te figures qui era?

—Hóme, hóme; has dit que fon fúnebre del tot. ¿Eren els soterraors?

—Casi, casi. Un dependent de la funeraria que venia a pèndrelli mida al Sr. Chuan Garsia—yo, ché, yo—qu' acababa de morir de la gripe,